



AI推進型英作文授業実践報告

帝京大学 齋藤隆枝
前橋工科大学 河内健志

1

3

先行研究

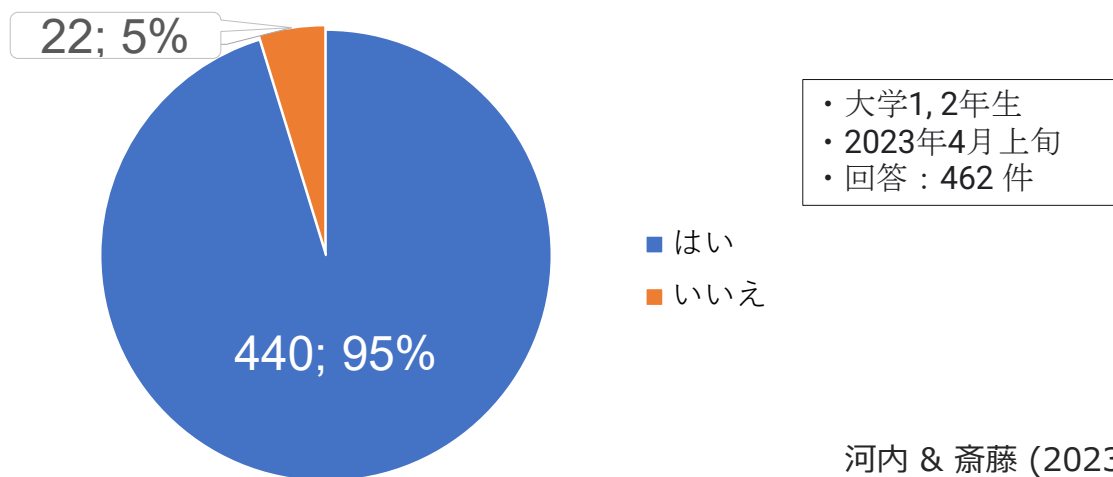
AI評価システムを利用したライティング学習は学習者に自立的な学習を促すことや学習意欲を向上させる効果がある（齋藤 2017, Brown 2018）

AI評価システムを用いたライティング学習実践（松井 2020, Fu, Zou, Xie & Cheng 2022）

大学英語教育でAI翻訳を使用する試み（Yukishige et.al., 2022）

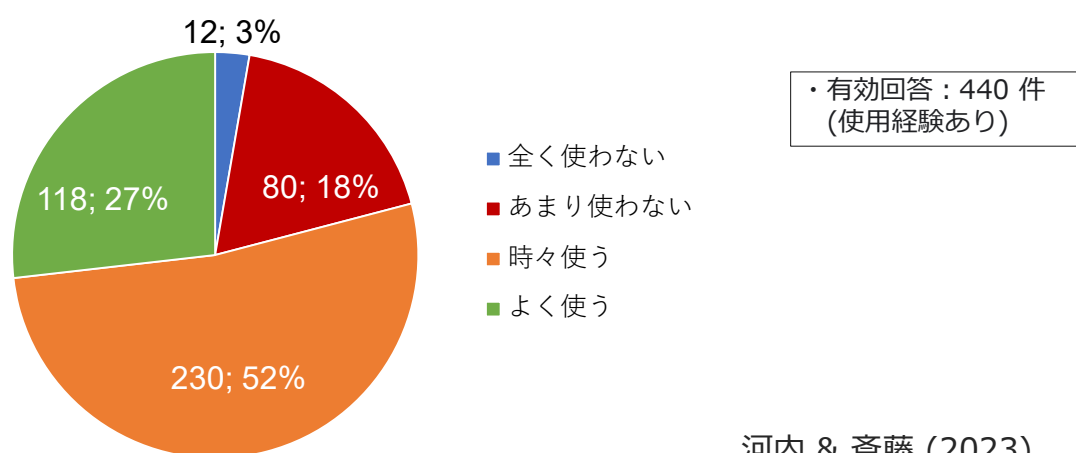
3

Q. これまでGoogle 翻訳、DeepL、LINE翻訳などの翻訳
サイト・アプリを使用したことはありますか。⁴



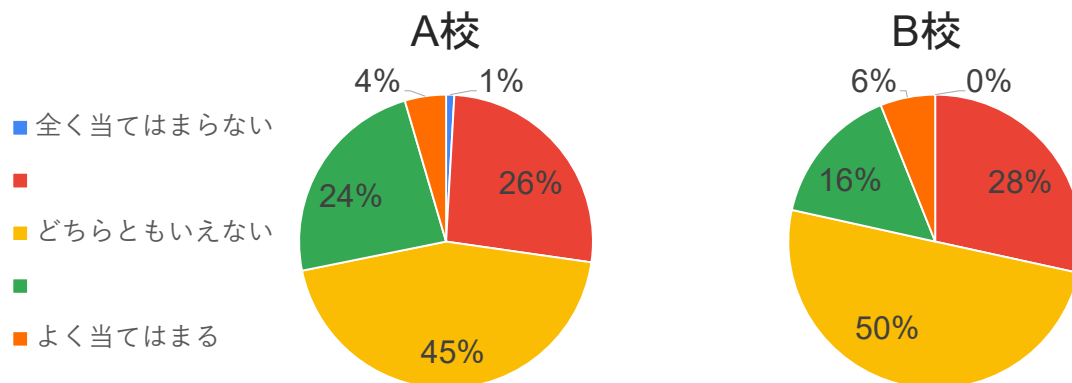
4

Q. あなたは**授業に関連して** 翻訳サイト・アプリ⁵
を利用しますか



5

Q. 翻訳サイト・アプリで翻訳したものは**正確**である⁶



有意差は認められない
($t(111) = 0.33, p = .74, \text{Cohen's } d = 0.88$)

英語力・専攻と関係なく**正確性を信頼**している学生が約半数

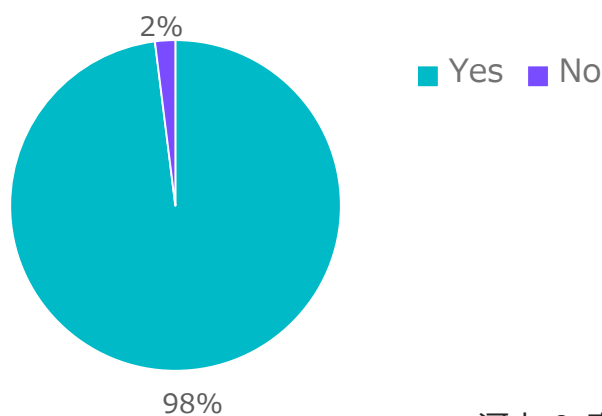
河内 & 斎藤 (2023)

6

機械翻訳の使用について⁷

Q. 「使い方のコツを知って使うべきである」

Q. 「使い方をもっと知りたい」

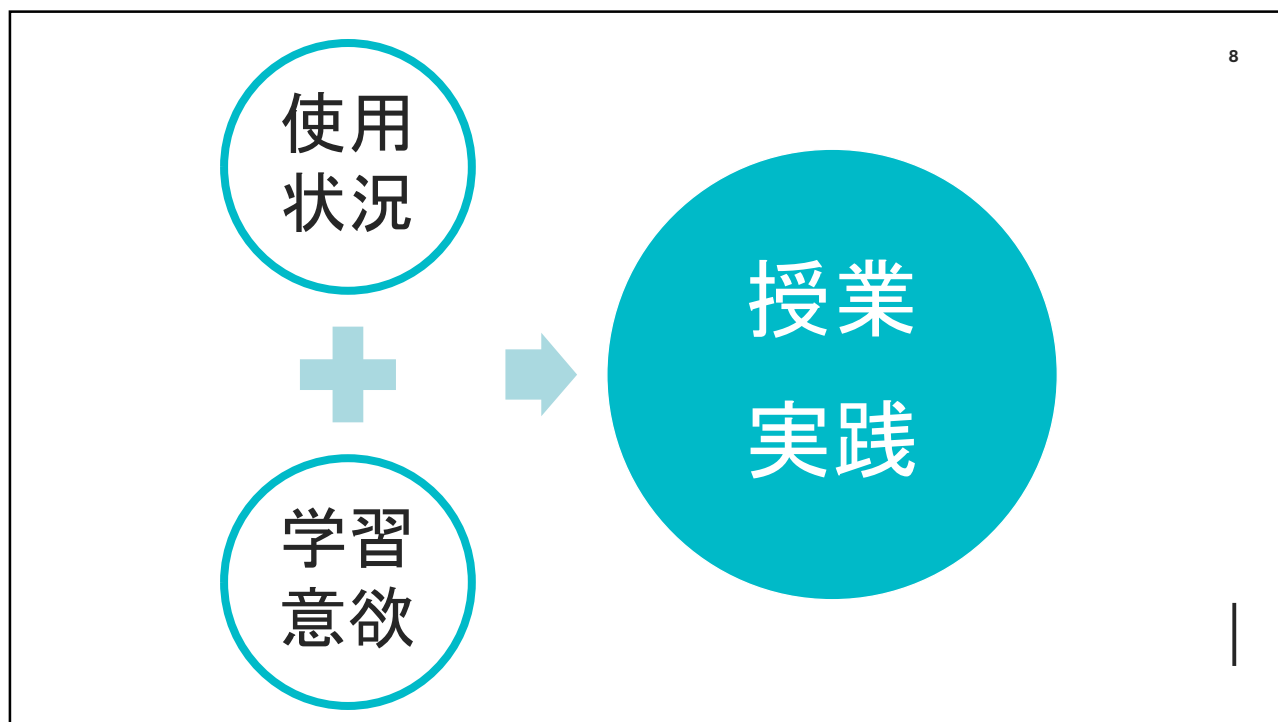


(Ave.=4.23, SD=0.85)

*1 (全く当てはまらない), 2 = "No"
4, 5 (全く当てはまる) = "Yes"
3 (どちらでもない) を省いた

河内 & 斎藤 (2023)

7



8

10

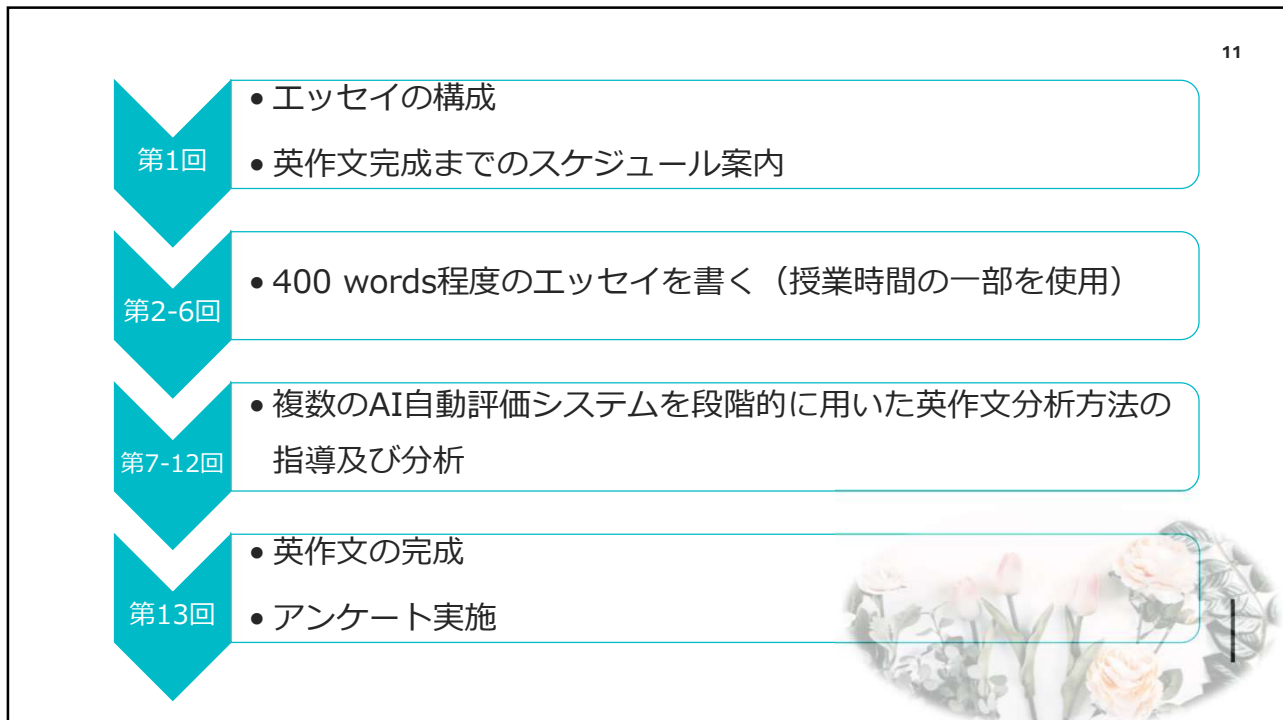
授業概要

DeepL, Google翻訳などの機械翻訳
QuillBot, GrammarlyなどのAI評価システム

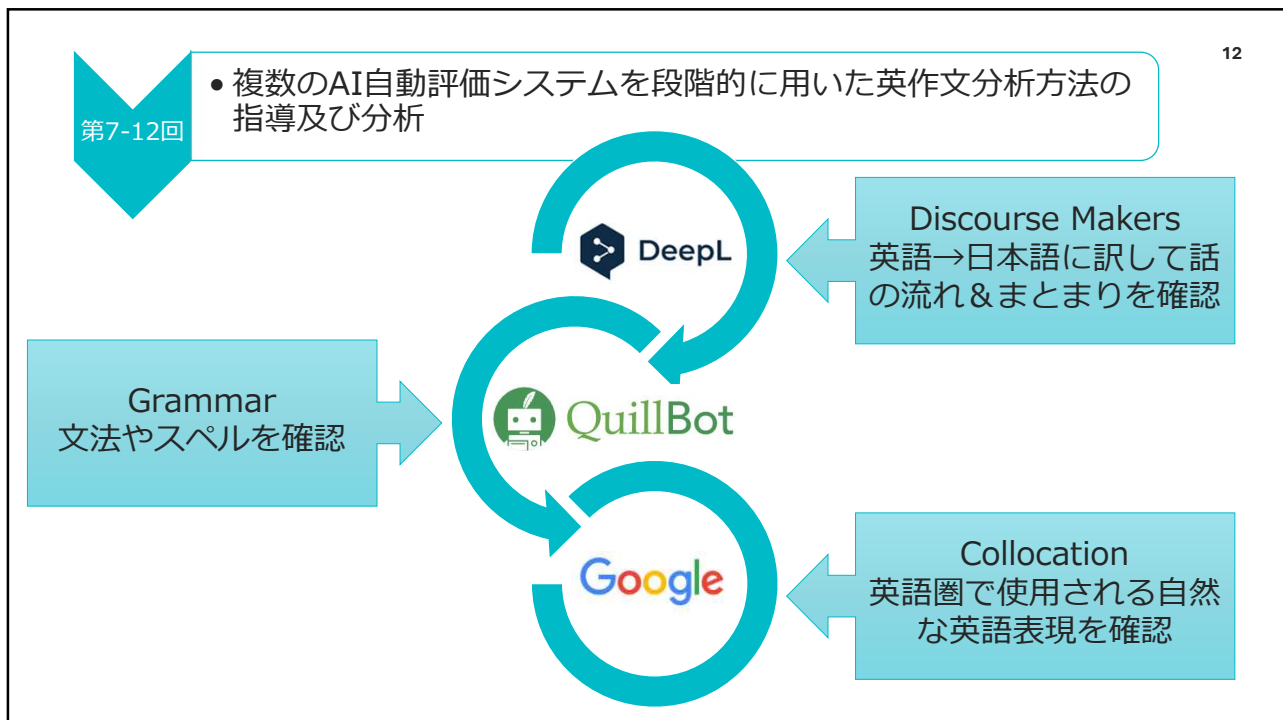
学習者が書いた英語の質を**AI自動評価システム**を使用して学習者自身が自立的に高めていく

The slide features a background image of pink and white flowers. The title '授業概要' (Classroom Overview) is positioned in the upper left. A light blue speech bubble contains the text 'DeepL, Google翻訳などの機械翻訳' and 'QuillBot, GrammarlyなどのAI評価システム'. Below this, a paragraph states: '学習者が書いた英語の質を**AI自動評価システム**を使用して学習者自身が自立的に高めていく'. The number '10' is in the top right corner.

10



11

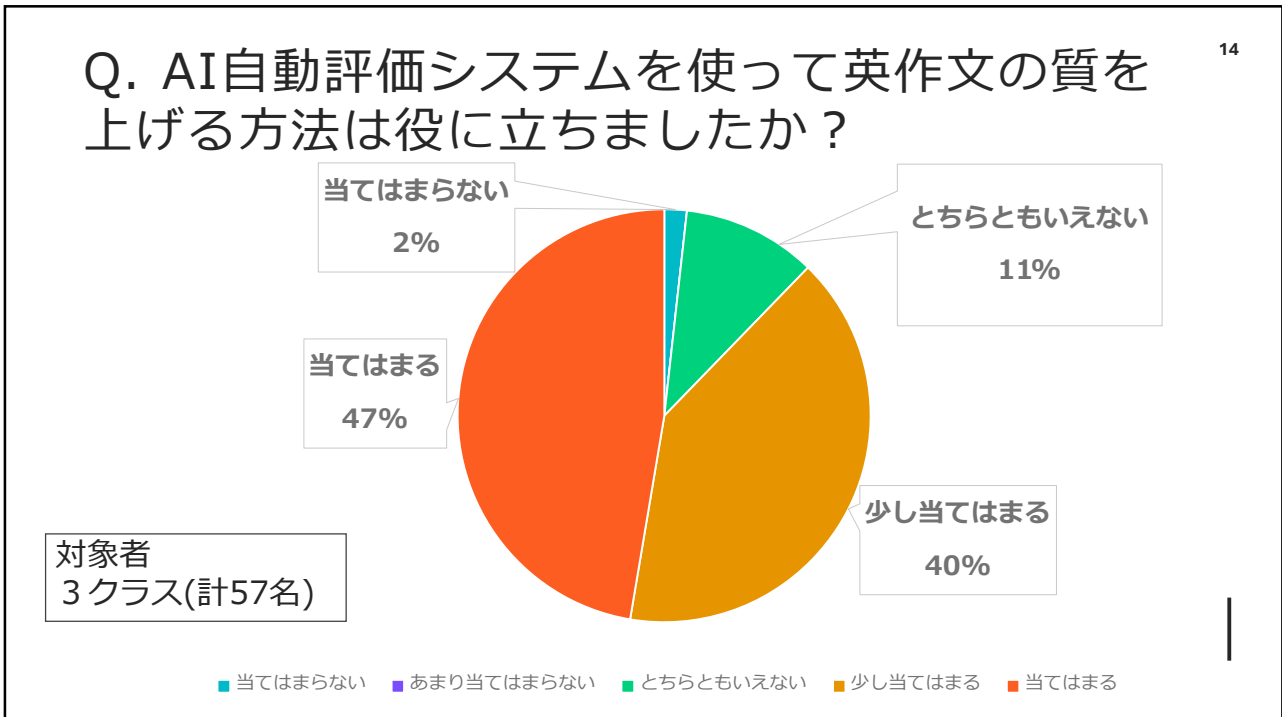


12



アンケート結果

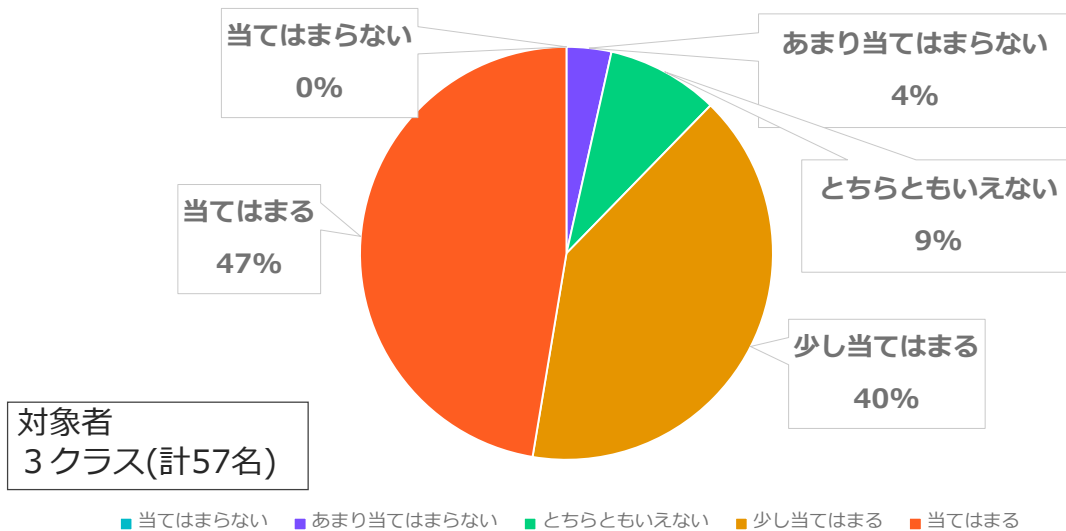
13



14

15

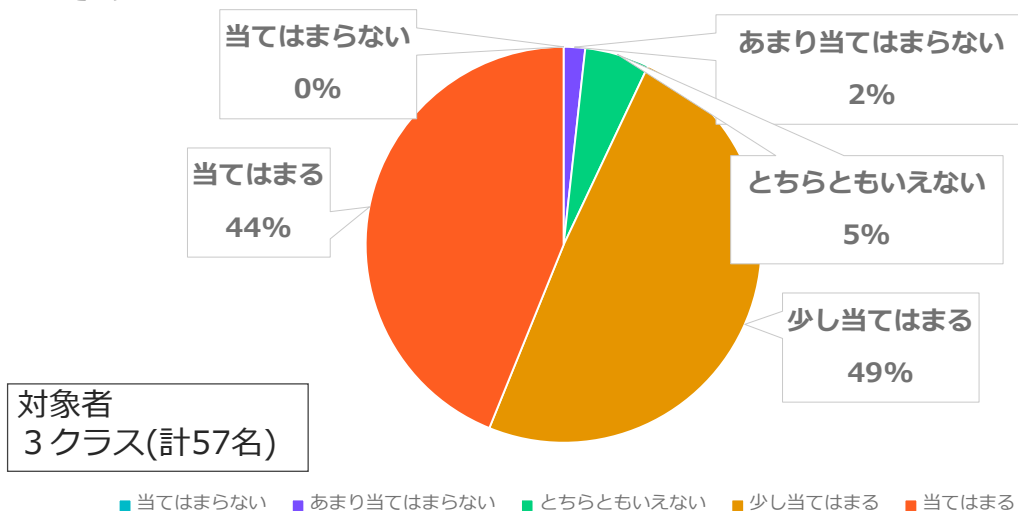
Q. 今後も使える方法だと思いますか？



15

16

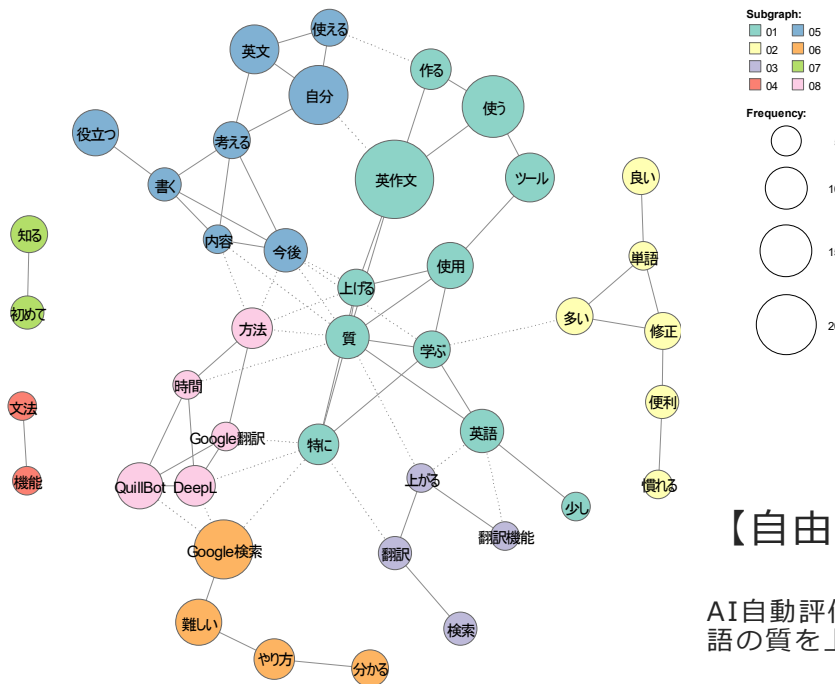
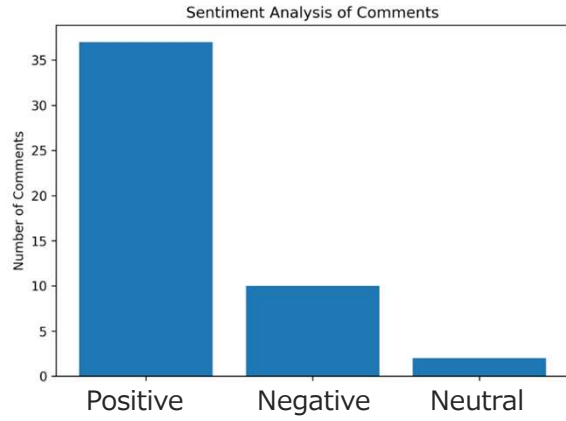
Q. 教員の指示やプロセスは分かりやすかったですか？



16

【自由記述】 AI自動評価システムを使用した英作文の質を上げる方法を行った感想

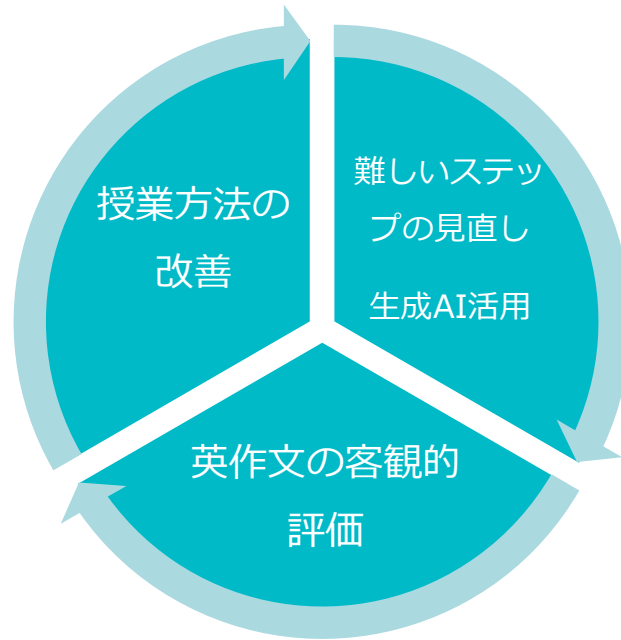
ChatGPT4.0使用



【自由記述】 KH Coder使用

AI自動評価システムを使用して英語の質を上げる授業についての感想

今後の課題



20

20

謝辞



帝京大学理工学系研究倫理委員会の審査を受けている（帝理倫23-007号）

本研究は文科省科研費基盤Cの助成を受けて実施された（課題番号23K00724）

24

24

参考文献

- 河内健志 & 齋藤隆枝. (2023, March). 日本人英語学習者における機械翻訳の使用実態 - 大学間の比較を通して -, 第29回大学教育研究フォーラム. オンライン開催.
- 河内健志 & 齋藤隆枝. (2023, May). AI翻訳・自動評価システムは何ができないのか, 日本比較文化学会第45回全国大会 2023年度国際学術大会. 北海道苫小牧市.
- 齋藤雪絵 (2017). 自動採点システムを使った英語ライティング学習, 立教大学ランゲージセンター紀要38:63-7
- 松井市子 (2020). AIを活用したライティング能力の育成」Eiken bulletin研究助成報告32: 125-143, 日本英語検定協会
- Brown, Micheal (2018). "English-learner perceptions of Automatic Writing Evaluators," The language and Media Learning Research Center Annual Report 2017: 127-137.
- Fu, Q. K., Zou, D., Xie, H., & Cheng, G. (2022). A review of AWE feedback: types, learning outcomes, and implications. *Computer Assisted Language Learning*, 1-43.
<https://doi.org/10.1080/09588221.2022.2033787>
- Yukishige, M., Tsutada, K., Nishiyama, M., & Tom Gally (2022). *Let's Work with AI*, Tokyo: Sanshusha.